

Bruksela, 4 czerwca 2018 r.
(OR. en)

9471/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2017/0348 (COD)

CODEC 877
PECHE 183
PE 67

NOTA INFORMACYJNA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2016/1139 w odniesieniu do przedziałów śmiertelności połowowej i poziomów ochrony w odniesieniu do niektórych stad śledzia atlantyckiego w Morzu Bałtyckim – Wynik pierwszego czytania w Parlamencie Europejskim (Strasburg, 28–31 maja 2018 r.)

I. WPROWADZENIE

Sprawozdawca Alain CADEC (PPE–FR) przedstawił sprawozdanie w imieniu Komisji Rybołówstwa, mając na celu przyjęcie wniosku Komisji dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2016/1139 w odniesieniu do przedziałów śmiertelności połowowej i poziomów ochrony w odniesieniu do niektórych stad śledzia atlantyckiego w Morzu Bałtyckim.

II. GŁOSOWANIE

Parlament przyjął stanowisko w pierwszym czytaniu 29 maja 2018 r., przyjmując wniosek Komisji. Stanowisko to zawarte jest w rezolucji ustawodawczej przedstawionej w załączniku do niniejszej noty.

8 maja 2018 r. Komitet Stałych Przedstawicieli zatwierdził wniosek Komisji bez poprawek. Rada powinna zatem być w stanie zatwierdzić stanowisko Parlamentu Europejskiego. Akt ustawodawczy zostałby w takim wypadku przyjęty w brzmieniu odpowiadającym stanowisku Parlamentu Europejskiego.

Przedziały śmiertelności połowowej i poziomy ochrony w odniesieniu do niektórych stad śledzia atlantyckiego w Morzu Bałtyckim *I**

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 29 maja 2018 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2016/1139 w odniesieniu do przedziałów śmiertelności połowowej i poziomów ochrony w odniesieniu do niektórych stad śledzia atlantyckiego w Morzu Bałtyckim (COM(2017)0774 – C8-0446/2017 – 2017/0348(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2017)0774),
 - uwzględniając art. 294 ust. 2 i art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C8-0446/2017),
 - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 14 lutego 2018 r.¹,
 - uwzględniając zobowiązanie przedstawiciela Rady przekazane pismem z dnia 8 maja 2018 r., do zatwierdzenia stanowiska Parlamentu Europejskiego, zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając art. 59 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rybołówstwa (A8-0149/2018),
1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli zastąpi ona pierwotny wniosek, wprowadzi w nim istotne zmiany lub planuje ich wprowadzenie;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

¹ Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

**Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 29 maja 2018 r.
w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/...
zmieniającego rozporządzenie (UE) 2016/1139 w odniesieniu do przedziałów śmiertelności
połowowej i poziomów ochrony dla niektórych stad śledzia atlantyckiego w Morzu Bałtyckim**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego²,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą³,

² Opinia z dnia 14 lutego 2018 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

³ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 29 maja 2018 r.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139⁴ ustanawia wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza atlantyckiego, śledzia atlantyckiego i szprota w Morzu Bałtyckim (zwany dalej „planem”). Celem planu jest przyczynienie się do osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa, a w szczególności zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morza doprowadziła do odtworzenia i utrzymania populacji poławianych gatunków powyżej poziomów, które mogą zapewnić maksymalny podtrzymywalny połów (zwany dalej „MSY”).
- (2) Art. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1139 określa odnośne bałtyckie stada ryb, w tym stado śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim i w Zatoce Botnickiej. W celu ochrony pełnej zdolności reprodukcyjnej tych stad w załącznikach I i II do tego rozporządzenia ustanowiono niektóre punkty odniesienia ochrony, w tym przedziały śmiertelności połowowej oraz punkty odniesienia ochrony dla biomasy stada tarłowego.

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139 z dnia 6 lipca 2016 r. ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza, śledzia i szprota w Morzu Bałtyckim oraz połowów eksploatujących te stada, zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2187/2005 i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1098/2007 (Dz.U. L 191 z 15.7.2016, s. 1).

- (3) Ocena naukowa stada śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim oraz stada śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej przeprowadzona w 2017 r. przez Międzynarodową Radę Badań Morza (zwaną dalej „ICES”) wykazała, że oba te stada są podobne. W związku z tym ICES połączyła te dwa stada w jedno, zmieniła granice obszaru jego rozmieszczenia geograficznego oraz dokonała ponownego oszacowania przedziałów śmiertelności połowowej MSY, jak również odpowiednich punktów odniesienia ochrony. Doprowadziło to do definicji stada i wartości liczbowych innych niż ustanowione w art. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1139 oraz w załącznikach I i II do tego rozporządzenia.
- (4) Art. 5 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2016/1139 stanowi, że jeżeli na podstawie opinii naukowej Komisja uzna, iż punkty odniesienia ochrony określone w załączniku II do tego rozporządzenia nie wyrażają już prawidłowo celów planu, punkty te mogą zostać przedłożone w trybie pilnym Parlamentowi Europejskiemu i Radzie w celu ich zmiany.
- (5) Należy pilnie zmienić art. 1 ust. 1 lit. e) i f) rozporządzenia (UE) 2016/1139 oraz załączniki I i II do tego rozporządzenia w celu zapewnienia, aby uprawnienia do połowów w odniesieniu do odpowiednich stad były ustalone zgodnie ze zaktualizowanymi punktami odniesienia ochrony.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2016/1139,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1
Zmiany w rozporządzeniu Rady (UE) 2016/1139

W rozporządzeniu (UE) 2016/1139 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) stado śledzia atlantyckiego (*Clupea harengus*) w podrejonach ICES 30-31 (stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej),”;
 - b) skreśla się lit. f);
- 2) w załączniku I pozycje dotyczące stada śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim i Zatoce Botnickiej otrzymują brzmienie:

„Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej	0,15-0,21	0,21-0,21”;
--	-----------	-------------

- 3) w załączniku II pozycje dotyczące stada śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim i Zatoce Botnickiej otrzymują brzmienie:

„Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej	283 180	202 272”.
--	---------	-----------

Artykuł 2
Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w

W imieniu Parlamentu Europejskiego

W imieniu Rady

Przewodniczący

Przewodniczący